



15.12.2021

## Karácsony

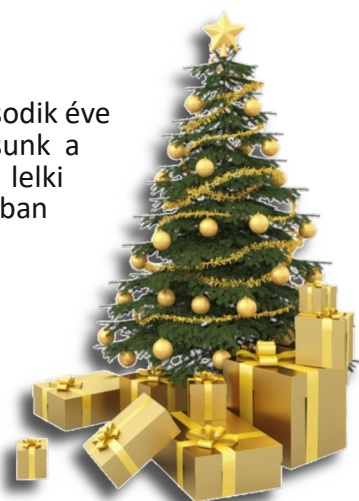
- a nyugalom, az öröm, a bőség ünnepe, amely sokunk számára együtt jár a pihenéssel, a családi találkozásokkal és a finom falatokkal. Mára már nemcsak a keresztény családokban ünneplik, hanem csaknem az egész világon a nyugalom, a család és a szeretet ünnepévé vált. A karácsonyfa alatt szeretetünk jeleként ajándékokat adunk egymásnak, amelyeknek persze leginkább a gyerekek, az apróságok örülnek. A jobb adni, mint kapni szellemében ünneplünk. Ezt annak fényében írom, hogy lehetőségem volt bekapcsolódni több jótékonyági akcióba, gyűjtésbe, amelyek azoknak segítettek, akiknek másként nem lett volna boldog a karácsonyuk. Számomra nemcsak ebben az időszakban, hanem egész évben természetes, hogy segítsék azokon, akikkel nem volt kegyes az élet. Mindez az emberségről szól, amely mintha egyre inkább kiveszne az emberek lelkivilágából.

Pedig néha annyira kevés is elég...

Rohanó világban élünk, az életünk csupa stressz, s mindezen felül már második éve élünk az egyelőre nem csituló világjárvány árnyékában. Karácsonykor lassítsunk a tempón, leginkább egészségünk érdekében, gyűjtsünk új erőt és keressük a lelki békét! Bizonyára mindannyian a lehető legszebb karácsonyra vágyunk. Valójában rajtunk múlik, milyen lesz az idei ünnep. Olyan, amilyenné tesszük.

***Kellemes karácsonyi ünnepeket kívánok önöknek,  
s az új évben egészséget, boldogságot, szeretetet,  
megértést és emberséget!***

MVDr. Tibor Garay  
polgármester



## A stressz nem Isten stílusa

Advent idején azt ismételtetjük, ez a várakozás időszaka. De nem régimódi dolog ez? Azonnal-emberekké váltunk, mindent gyorsan akarunk. Valami attól minőségi, ha azonnali. Ezt a refrént ismételtetjük naponta, még ha hangosan nem is mondjuk ki. Esetleg másként fogalmazunk: „Ne haragudj, nagy!”, sok a tanulnivaló, majd máskor meglátogatlak.” Világos, hogy ez a máskor azt jelenti, soha. Legalábbis nem ebben az életben. Aztán a temetésen mondogatjuk, mennyire hiányzik.

Az afrikaiak azt mondanák:

„Nektek órátok van, nekünk időnk”.

Szinte azt kívánom, bárcsak afrikai lennék, vagy bárki, akinek nincs órája. Milyen lenne, ha nem az órához, hanem a napkeltehez és a napnyugtához igazítanám az életemet? Ha nem úgy készíteném a kávé, hogy néhány gombnyomás után a gép 10 másodperc múltán kiköpi magából? Ha 15 másodpercig tartana, már ideges lennék. De térjünk vissza a valóságba! Mire jók az ilyen középkori gondolatok?

A keresztények hisznek a józan paraszti észben, hogy ha valamit elültetünk, annak időt kell adni, hogy meg hozza a gyümölcsét. Még egy szép dologban

hiszünk, hogy az Isten jelen van ebben a világban. Érkezését nem úgy írják le, hogy leugrik a földre egy felnőtt, izmos, kalapácsos férfi, mint Thor. Egyszerű gyermekként születik meg. Elnézést a megfogalmazástért, de talán így jobban megértik, mit akarok mondani. Nem volt még elég gond a világon, amit azonnal, gyorsan meg kellett oldani? Az ő esetében nemcsak a megérkezésére kellett sokáig várni, hanem további harminc évet, hogy felnőjön, „legyen belőle valami”. Figyeljék meg, az Isten nem stresszel. Mindennek annyi időt ad, amennyire szükség van. Ebben nem hasonlítunk rá...

Mi néha keressük a stresszt, csak hogy érezzük, élünk. Hisz hogyan is mondhatnánk a szomszédoknak, hogy sehová nem sietünk, nem ismerjük a stresszt, hogy ráérünk? Gyanúsak lennénk. Két dolgot tehetünk: megpróbálunk mindenre időt szakítani, amibe lassan belebolondulunk, vagy elfogadjuk, hogy az Isten az idő szövetében tevékenykedik, hogy a Jóistennek is időt kell adni. Meg kell tanulni türelmesnek lenni vele, hogy saját szemünkkel fedezhessük fel az idő titkát. Így az adventi időszakban azt kívánom, olyan életet élhessünk, amelyben van időnk. Hisz maga az Isten Fia is megszületett, felnőtt és életét áldozta értünk...

Imrich Horváth, katolikus egyházi lelkész



## Karácsony...

egyesek számára csak az idillt, a családi békességet jelenti, amikor legalább évente egyszer mindannyian együtt vagyunk. Eközben máskor még néhány szóra is alig van időnk, nemhogy imádságra, esetleg a Biblia olvasására. A hívők számára azonban a karácsony örömteli időszak. A világ keresztényeivel együtt megemlékezünk egy örömteli eseményről, Jézus Krisztus születéséről. Egy olyan eseményről, amely rohamosan megváltoztatta a világtörténelmet. Isten belépett a történelembe. A Jézus nevű kisgyermek Isten Fia, aki azért küldetett, hogy megváltsa az emberiséget az örök haláltól, a gonosz hatalmától. Ennek sokkal inkább okot kellene adnia az öröme, az ünneplésre, mint „csak” annak, hogy hosszú idő után végre ismét együtt van a család és hirtelen van időnk egymásra. A gyermekek karácsonykor leginkább az ajándékoknak örülnek. Öröm látni a ragyogó gyermeki szemekben felcsillanó örömet és hálát, és persze mindannyian örülünk

annak, ha azt látjuk, gondoltak ránk. Azokon az ajándékokon kívül, amelyekkel kifejeztük egymás iránti szeretetünket, van még egy csodálatosabb ajándék. Ez az ajándék az Isten kegyelme. Semmivel nem érdemeltük ki, ellenkezőleg, inkább elítélendőek vagyunk, mert nem vesszük komolyan az Istent. Mert magunkat tartjuk a legbölcsebbeknek, s ignorálunk mindent magunk körül. De az ajándék, Isten ajándéka itt van. Számodra és számomra is. Elutasíthatjuk, megsérthetjük az ajándékozót, beszüntethetjük vele a kommunikációt. De akkor az Isten sem fog hozzád szólani. Ellenben örömmel is fogadhatod az ajándékot. Isten kegyelme és szeretete megjelent Jézus Krisztus születésével. Legyen az idei karácsony mindannyiunk számára kölcsönös szeretettel teli! Nem az a fontos, hogy az asztalunk egzotikus ételektől roskadozzon. A karácsony sikere nem azon múlik, mekkora összeget költöttünk el. A karácsony ereje a régi üzenetében rejlik, ahogy a Szentírás fogalmaz: „Az Ige testté lett, közöttünk lakott, és láttuk az ő dicsőségét.” (János 1:14)

### Áldott karácsonyt kíván:

Mgr. Viliam Solárik rozsnyói evangélikus lelkész

## Karácsonyi élet recept

– Rendhagyó gondolatok 2021 adventjében

November 30-a van, amikor ezeket a sorokat írom. Elkezdődött az advent, a karácsonyt megelőző lelki időszak. Ilyenkor csendesedni kellene, egyre közelebb fordulni az Istenhez, a lelki dolgokhoz, s egyre távolodni a világ zajától. Viszont ez az idei karácsonyváró időszak más, mint az eddigiek voltak. Lock down van, a félelem uralkodik újból a vidékünkön. Az emberek benn a házaikban, figyelik a híreket.

*Igy fog telni a karácsony? Mi jön még ránk?* – tele vagyunk kérdésekkel, csak az a gond, hogy Ahhoz, akinél a válaszok vannak, Őhöz nem akar fordulni az emberiség. Ha újból fellelőzhetünk majd, a templomok megint csak nem lesznek tele. A nép majd megy nagyon örömmel bevásárlóközpontokba, illetve bulikba, de a „hálaadás” szó sajnos kiveszett a szótárunkból. Ecce Homo! – Íme, (ilyen) az ember. Nincs semmi új a nap alatt. De nem akarom senkinek a kedvét szegni, mert tudom, hogy az igazság fájdalmas. Inkább egy receptet ajánlok. A karácsonyvárás egyik fő témája a világban úgyszólván recept-megosztás. Az én receptemmel el lehet élni a boldog, megelégedett életet itt a földön, s be lehet majd kerülni a mennybe. *Érdekel?* Akkor leírom (bőgrés recept színvonalon):

- Nem rólad szól a világ. Ezt jó, ha tudod.
- Bűnösök vagyunk (igen, én is...), soha nem fogjuk tudni magunkat megváltani, mert e világból valók vagyunk.
- Egy olyan valaki kell a megmentésünkhöz, aki nem ebből a világból való, mégis megjelent ebben a világban, hogy a korlátozott emberi tudat fel tudja Őt fogni.

- Ő a világ világossága, az első karácsonykor megszületett Jézus Krisztus.

- Ő azért jött, hogy megmentse minket, kimentsen ebből az anyagi világból, s vele átmenjünk egy lelki dimenzióba- ez a mennyország.

- Jézus nagyon egyszerű receptet mondott az Ő követésére. Ezt a tékozló fiú történetében mondta el.

*A fiú elszakad a szülői háztól, elmegy a maga feje szerint (de ismerős...) rossz barátok, disznók vályúja, züllés...majd egy adott ponton magába száll (ez az önvizsgálat, bűnlátás), majd megfordul, megtér hazafelé. Már nem elfelé megy az Atyai háztól, hanem visszafelé ahhoz. Az Atyja nyakába borul és sírva, bűnbánattal elmondja, hogy vétkezett. Az Atya pedig megbocsájt, visszafogadja fiának és együtt mennek be a nagy ünnepi vacsora színhelyére. Röviden ennyi.*

Érzed, hogy nem az igazi a karácsony a lényeg, Jézus nélkül? Látod, hogy milyen messze vagy épp te is atyai háztól? Szállj magadba. Fordulj meg, és legyen igazi, lelki karácsonyod! Gyere el a jászolhoz, be a gyülekezetbe. Ott ugyanolyan bűnösök vagyunk, mint te vagy. Mi is megfordultunk, megtértünk az életünk egy pontján. Keresd te is az örököt ebben a mulandó világban. Isten érted is küldte az első karácsonykor Jézust. Fogadd el Őt. Tiszta szívemből kívánom, hogy a receptet betartva megtapasztald, hogy nem vagy egyedül, mert az, aki karácsonykor testté lett, átölel és fiaként visz át az élet dimenzióján az Ő nagy vacsorájába, az üdvösségbe. Legyen hát ilyen igazi karácsonyod! Ámen

Mgr. Mudi Róbert, református lelkipásztor



# COVID-19

## A lakosság COVID-19 tesztelése

2021. november 15-én COVID-19 tesztelés zajlott községünkben, a belügyminisztérium Egészséges régiók projektjével és a Merea kft.-vel együttműködésben.

Egy mobil tesztelőcsapat érkezett, amely három óra alatt a község 94 lakosát tesztelte le. Hála istennek, csak minimális számban bukkantak pozitív esetekre, de ez nem jelenti azt, hogy alábecsülhetjük a vírus terjedését megelőzni hivatott intézkedéseket.

Továbbra is arra kérjük és szólítjuk a lakosságot, fontolják meg az egyre terjedő COVID-19 megbetegedés elleni védőoltás lehetőségét, legyenek felelősségteljesek, védjék magukat és a szeretteiket.

TSP/TP Brzotín

## Járvány megelőző csomagok

A COVID-19 megbetegedés terjedését megakadályozandó küzdelem szellemében úgy döntöttünk, az idén egy kicsit másként ünnepeljük meg a Mikulás érkezését. A polgáraink számára készített mikulás csomagokat édesség helyett higiéniai eszközökkel és antibakteriális szerekkel töltöttük meg. Nem hiányoztak a szájmascok sem, amelyekből, mint tudjuk, sosem elég. A csomagokat az aktivációs tevékenységbe kapcsolódó polgáraink kapták, akik sokat mozognak terepen. Reméljük, hogy ezzel az apró gesztussal mindannyiunk egészségének védelméhez is hozzájárulhatunk, s a karácsonyi ünnepeket mindannyian egészségben, családjuk körében tölthetjük.



TSP/TP Brzotín



## Közlemény

Berzéte község tájékoztatja a lakosságot, akik eladta ingatlanát, illetve vásárlás, árverés, ajándékozás vagy öröklés útján ingatlant tulajdonosává vált,

köteles 2022. január 31-ig adóbevallást benyújtani az adókötelezettség keletkezéséről vagy megszűnéséről.

Adóbevallást kell benyújtani abban az esetben is, ha a tulajdonos új kutyát szerzett be, illetve, ha elpusztult egy kutya.

A polgárok szintén január 31-ig kötelesek bejelenteni az illetékkötelezettség keletkezését vagy megszűnését.

Arra kérjük a lakosságot, tartsák be ezeket a határidőket! A nyomtatványokat személyesen a községi hivatalban, elektronikusan az e-mail címen lehet leadni, illetve postai úton is el lehet juttatni az alábbi címen: Berzéte község, Máriássy tér 167, 049 51 Berzéte.

A. Vecková



Az Eurobus kft. értesíti a lakosságot, hogy **2021. december 12-től, vasárnaptól** módosított mentrend szerint közlekednek az autóbuszok.

- 808414 Rozsnyó - Pelsőc - Csetnek
- 808417 Rozsnyó - Berzéte - Kőrös
- 808422 Rozsnyó / Pelsőc - Szilice
- 808430 Rozsnyó - Pelsőc - Jolsva - Nagyrőce
- 808431 Rozsnyó - Pelsőc - Borzova
- 808432 Csoltó / Gömörhorka - Pelsőc - Kecő
- 808435 Melléte - Gömörhorka - Pelsőc - Kuntapolca
- 808448 Rozsnyó / Kecő - Tornalja - Rimaszombat

Az új mentrendeket

a [www.obecbrzotin.sk](http://www.obecbrzotin.sk) weboldalról lehet letölteni.





## Aktuális építkezési projektek községünkben!

### I. A Gömöri utca járdájának felújítása

Miután a „Berzéte község vízvezetékhalozatának bővítése” című projekt keretében megépült a vízvezetékhalozat egy szakasza, illetve 66 háztartásban elkészültek a vízvezeték- és csatornahálózati csatlakozások, az őszi folyamán megkezdődött a járda felújítása. Ez elsősorban a Kelet-Szlovákiai Vízművek kft. rožnyói üzemének beruházása Berzéte község társfinanszírozásával. A község biztosította az úttest és a kocsibejárók, kapuk közötti szintkülönbségek kiküszöbölésére szolgáló ún. "K" szegélyköveket, háztartásonként 5 darabot. A járda 920 méternyi távolságban újult meg a tűzoltószertártótól a 118/100 és 117/102 számú lakóházakig.



Egyúttal tájékoztatjuk a lakosságot, hogy járda felújítását követően a Gömöri utca új útburkolata csak 2022 tavaszán készül majd el. A tervezett útlezárásról megfelelő időben tájékoztatjuk majd a lakosságot, amint megkaptuk az engedélyt a közútkezelőtől és a járási hivataltól.

### II. A községi hangosbemondó felújítása

Községünkben a Kelet-szlovákiai Energiaszolgáltató Társaság (VSD) kifizetésű légvezetékeinek, a csatlakozási pontoknak és a villanyoszlopoknak a cseréjével párhuzamosan folyik „A községi hangosbemondó felújítása és modernizálása” nevű

projekt. A kivitelező a VSD, az alvállalkozó pedig a Kassai Energo-Group kft. A hangosbemondó felújítására azért van szükség, mert Berzéte egyes részein a vezetékek rossz állapota miatt romlott a berendezés hangminősége. A projekt keretében modernizálják a vezetékeket, amelyekre az eddig is használt hangszórókat kötik rá. A munkálatok befejezésének tervezett határideje, ahogy a kamerarendszer esetében is, 2021 decemberének vége.

### III. A közvilágítás és a járda felújítása a Bak településrészen

Tájékoztatjuk a lakosságot, hogy megkezdődött a közvilágítás és a járda felújítása a Bak településrészen. Bizonyos korábbi építkezési munkálatok miatt megsérült a közvilágítás vezetéke, emiatt nem működött. Az új projekt keretében kicserélik a föld alatti, pontosabban a járda alatt található elektromos vezetéket, majd teljes hosszában felújítják a járdát, illetve kicserélnék néhány oszlopot és világítótestet. A munkák befejezésének tervezett határideje 2021 vége, nagyon kedvezőtlen időjárás esetén pedig 2022 januárja.



### IV. Újabb fekvőrendőrkök a községben

Tájékoztatjuk a lakosságot, hogy a Rudnai és a Nyírfai utcába tervezett és jóváhagyott lassítópárnák, fekvőrendőrkök csak későbbi időpontban kerülnek a helyükre. Erre csak a téli karbantartási szezon befejeztével, 2022 tavaszán kerül majd sor. Az idén nyáron kihelyezett fekvőrendőrkök a helyükön maradnak.

Ing. T. Petrenka



## Fakivágás

### A törvényes határidő 2022 márciusa!

A fakivágáshoz a Tt. 543/2002. sz., a környezet- és tájvédelemről szóló törvénye 47. §-ának 3. bekezdése értelmében szükséges a környezetvédelmi hatóság engedélye, amely (elsőfokú természetvédelmi terület esetében) a helyi önkormányzat.

Az ügyintézési határidő 30 nap.

Emlékeztetjük polgárainkat, akiknek telkén épületet, vagyont vagy emberéletet veszélyeztető, illetve kiszáradt fa található, már ebben az időszakban kérvényezzék a kivágási engedélyt. A községi hivatal munkatársa helyszíni szemlét tart, hogy szükség esetén az engedélyt időben ki lehessen állítani, ugyanis a fakivágás legkésőbbi törvényes határideje 2022. március 31.

A kérvényt megtalálhatják községünk honlapján (a Samospráva → Stavebný úrad → Tlačivá menüpont alatt) vagy személyesen, a községi hivatal iktatójában is átvehetik. Kitöltése és benyújtása után 10 € illetéket kell fizetni.

Ing. T. Petrenka





## Házzszámok – táblák kihelyezése, személyi igazolvány cseréje

A 2021-es népszámlálás keretében az idén településünkön az eddig használt épületjegyzékszámokhoz házzszámokat rendeltünk hozzá. (Az épületjegyzékszám a ház egyedi száma, fekete színnel jelölve. A házzszám egy utcán belüli egyedi szám, amelyet az utcarendszerrel rendelkező települések házai kapnak, általában piros színnel jelölve.) Az elmúlt hónapokban a háztartások, a lakosok, illetve az épületek tulajdonosai megkapták a házzszám módosításáról szóló értesítést, valamint a táblákat a piros számokkal. Községünk lakóinak, illetve az épületek tulajdonosainak ezzel két kötelezettsége van:

- ▶ **Új személyazonosító igazolványt kell kérvényezni, amennyiben az állandó lakhelye az adott címen van**
- ▶ **Elhelyezni a piros házzszámot, mégpedig a fekete színű épületjegyzékszám alatt vagy mellett**

Az új személyazonosító igazolványt a Rozsnyói Járási Rendőrkapitányság okmányirodájában lehet kérvényezni. Ebben az esetben, vagyis amikor a község módosította a házzszámokat, az új igazolványt díjmentesen kiállítják, amennyiben bemutatják az erről szóló határozatot. Ez 2022-re is érvényes. Figyelem, a kihirdetett veszélyhelyzet miatt az okmányiroda módosított nyitvatartási idővel üzemel!



Berzéte község arra szólítja fel a lakosokat és az épületek tulajdonosait, úgy helyezték el az épületjegyzékszámot és a házzszámot egymás mellett vagy egymás alatt, hogy azok jól láthatók legyenek az utcáról, térről, közútról vagy a járdáról, egyúttal ne hassanak zavaróan az épület látványát illetően.

Amennyiben még nem kapták meg az új házzszámot, azt a községi hivatal iktatójában átvehetik.

Abban az esetben, ha önöknek az előírt piros tábla nem felel meg, azt visszaadhatják az iktatóban, s saját költségére másikat készíttethetnek. Ha a törtvonalas változatot részesítik előnyben a házukon (pl. 718/65), ügyeljenek rá, hogy a helyes szám kerüljön a táblára, ahogyan a címük az új személyazonosító igazolványban szerepel.

Tisztelt polgáraink! Nézzék meg, a környékükön hány ház nincs helyesen, illetve egyáltalán nincs megjelölve. Képzeljék el, milyen helyzetbe kerülhet például a mentőautó személyzete, mikor egy éjszakai bevetés során nem találják meg a házat vagy bejáratot, ahol szükség lenne a segítségükre.



Ing.T.Petrenka

## Községünkben is lesz kamerarendszer!

Az idei év őszén megkezdődött a község új kamerarendszere kiépítése. A kivitelező a közbeszerzés alapján a VEGAnet kft., amely júliusban aláírta a 32.581,17 €-ról szóló szerződést. Eddig 22 kamerát helyeztek el a községben, főleg a problémás helyeken. A kamerával megfigyelt területek láthatóan meg lesznek jelölve táblával a közterületeken, illetve információs táblával a község határain.

A projekt fő célja hatékony intézkedéseket foganatosítani helyi szinten a hétköznapi bűnözés csökkentése, azaz polgáraink egészségének és vagyonának védelme érdekében. Emellett a kamerarendszer kiépítése csökkenti a bűnözés és a társadalomellenes tevékenység valószínűségét, ezzel hozzájárul a lakosság és a községünkbe látogatók biztonságérzetének és elégedettségének növekedéséhez.



Berzéte község arra számít, a kamerarendszernek köszönhetően növekszik a közbiztonság és csökken a bűnözés, illetve a rendszernek köszönhetően kevesebb rongálás történik majd a közterületeken, megelőzhető lesz a hulladék illegális lerakása a természetben, a közrend megzavarására a temetőben vagy a község vagyonának megrongálása. A megfigyelés alá vont területeket később közzétesszük, illetve pontosítjuk a község honlapján, a [www.obecbrzotin.sk](http://www.obecbrzotin.sk) weboldalon.

*A kamerarendszer felvételei csak az arra jogosult személyek és a rendőrség számára lesznek hozzáférhetők. A felvételek kezelése a Szlovák Köztársaság és az Európai Unió törvényeivel, valamint az általános adatvédelmi rendelettel (GDPR) összhangban történik. (18/2018 számú törvény a személyes adatok védelméről)*

A rendszer jelenleg próbaüzemben működik, üzembe helyezésének és a projekt lezárásának határideje 2021 decemberének vége.

Ing.T.Petrenka



# Öt kis gólyának örülhattünk 2021-ben



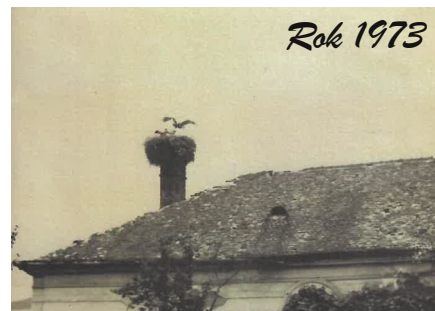
A fehér gólya már évszázadok óta él az ember közelében.

A legkedveltebb madárfajok közé tartozik, számos közmondás, szólásmondás kapcsolódik hozzá, s az új élet, a szerencse, a jólét hordozójának tekintjük.

Berzéte községben több évtizede találkozhatunk velük, minden évben izgatottan várjuk, visszatérnek-e fészkükből.

A 2021-es év rendkívül gazdagnak bizonyult ilyen szempontból.

A kedvelt madarak nemcsak visszatértek, hanem öt fiókát neveltek fel. Életüket, az öt kis gólya növekedését egy online-kamera útján élőben követhettük. A fiatal gólyákat ábrázoló képek is ezzel a kamerával készültek.



Reméljük, hogy a gólyák a 2022-es esztendőben is visszatérnek hozzánk, ismét örülhetünk majd a jelenlétüknek és figyelemmel kísérhetjük az életüket.

Bc. D.Petrová

## **mobilalkalmazást,** melynek segítségével:

- Elolvashatják a község honlapján megjelenő friss híreket
- Értesítést kaphatnak, ha új hír jelenik meg a weboldalon
- Időben értesülhetnek a tervezett rendezvényekről
- Megtekinthetik a hivatali hirdetőtáblán közzétett dokumentumokat és fényképeket.

Az alkalmazás használatához nincs szükség regisztrációra, sem a személyes adatok megadására. További információk a weboldalon: [www.obecbrzotin.sk](http://www.obecbrzotin.sk)



**V OBRAZE**

Viem, čo sa deje

## **Info Berzéte**

Negyedévente megjelenő folyóirat Berzéte község lakosai számára.

Kiadja: Berzéte község, Máriássy tér 167, 049 51 Berzéte. IČO: 00594768

Engedélyszám: ISSN 2644-6871, nyilvántartási szám: EV 5891/20

Felelős szerkesztő: Bc. D. Petrová

Szerkesztőbizottság: JUDr. A. Szakalová, A.Vecková, Mgr. Z.Dlhošová, Bc. D.Gažiová, A.Berceliová  
külső szerkesztő - G. Fábián

e-mail: [infobrztotin@gmail.com](mailto:infobrztotin@gmail.com)

Nyomda: Berzéte község. Megjelenik 400 példányban.